

Nederlandse tekst (artikel 63 van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973).

RAAD VAN STATE, AFDELING ADMINISTRATIE.

A R R E S T

Nr. 60.983 van 15 juli 1996

A. 69.756/III-22.391
69.757/III-22.390

In zake : 1. **NISSE** Louis,
rue des Remparts 9
4000 Luik,
2. **RENARD** Léopold,
rue Volière 5
4000 Luik,

tegen :

het Waalse Gewest,
vertegenwoordigd door zijn
Regering.

**DE VOORZITTER VAN DE IIIe VAKANTIEKAMER,
RECHTSPREKEND IN KORT GEDING,**

Gezien de vordering die Louis NISSE op 9 juli 1996 heeft ingesteld om, met toepassing van de rechtspleging in geval van uiterst dringende noodzakelijkheid, de schorsing van de tenuitvoerlegging te verkrijgen van bouwvergunning nr. 356.455 CL/FF, die ertoe strekt de oprit "Opéra" aan te leggen naar de ondergrondse openbare parkeergarage, Place Saint-Lambert te Luik, welke vergunning is afgegeven op 7 juni 1996 aan de "Société régionale wallonne du transports" door A. DELECOUR, gemachtigde ambtenaar van de Minister, alsmede een dwangsom van

500.000 frank per dag, mochten de aangevatte werkzaamheden worden voortgezet;

Gezien het gelijktijdig ingediende verzoekschrift, waarbij dezelfde verzoeker de nietigverklaring van dezelfde handeling vordert;

Gezien de vordering die Léopold RENARD op 9 juli 1996 heeft ingesteld om, met toepassing van de rechtspleging in geval van uiterst dringende noodzakelijkheid, de schorsing van de tenuitvoerlegging te verkrijgen van bouwvergunning nr. 356.455 CL/FF, die ertoe strekt de oprit "Opéra" aan te leggen naar de ondergrondse openbare parkeergarage, Place Saint-Lambert te Luik welke vergunning is afgegeven op 7 juni 1996 aan de "Société régionale wallonne du transport" door A. DELECOUR, gemachtigde ambtenaar van de Minister, alsmede een dwangsom van 500.000 frank per dag, mochten de aangevatte werkzaamheden worden voortgezet;

Gezien het gelijktijdig ingediende verzoekschrift, waarbij dezelfde verzoeker de nietigverklaring van dezelfde handeling vordert;

Gelet op de beschikkingen van 10 juli 1996, waarvan aan de partijen kennis is gegeven en waarbij dezen worden opgeroepen om te verschijnen op 12 juli 1996 om 10 uur;

Gehoord het verslag van de heer CLOSSET, kamervoorzitter;

Gehoord de opmerkingen van verzoekers Louis NISSE en Léopold RENARD, van Mr. CORNET, loco

Mr. LAMBERT, advocaat, die voor de verwerende partij verschijnt;

Gehoord het eensluidend advies van de heer NEURAY, auditeur bij de Raad van State;

Gelet op titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat de beroepen verknocht zijn en dat er grond is om ze samen te voegen;

Overwegende dat de "Société régionale wallonne du transport" op 18 januari 1996 een bouwaanvraag heeft ingediend met het oog op het aanleggen van een nieuwe oprit naar de ondergrondse openbare parkeergarage onder de "Place Saint-Lambert" te Luik om het in- en uitrijden van auto's mogelijk te maken ter hoogte van de "rue Basse-Sauvenière"; dat voor die aanvraag de vereiste formaliteiten zijn vervuld; dat zes personen, onder wie verzoekers, bezwaren hebben ingediend die zijn afgewezen; dat met de eerste voorafgaande aanpassingswerken, luidens verzoekers, begin april weer zou zijn begonnen; dat aangezien de geplande werken bovendien behoorden te worden uitgevoerd binnen het gebied van het bijzonder plan van aanleg nr. 79 (îlot Saint-Michel), dit plan, waarvoor de vereiste formaliteiten waren vervuld, - het was onder meer ter fine van advies (het advies was ongunstig maar ging gepaard met verscheidene suggesties) voorgelegd aan de gemeentelijke commissie van advies voor de ruimtelijke ordening van de stad Luik, waarvan verzoekers lid zijn -, definitief werd goedgekeurd door de gemeenteraad op 4 maart 1996 en thans de procedure doorloopt voor goed- of afkeuring door de gewestelijke overheid;

Overwegende dat de omstreden bouwvergunning, afgegeven op 7 juni 1996 en waarvan verzoekers verklaren eerst een afschrift ervan te hebben ontvangen op 3 juli 1996, is afgegeven door de gemachtigde van de minister met toepassing van de artikelen 45, 196 en 198 van het Waals Wetboek van ruimtelijke ordening en stedebouw; dat de vergunning "voorwaardelijk" is verleend, gelet op het feit dat bij het plan "aan- en opmerkingen" waren gemaakt en deze gemachtigde ambtenaar had vermeld dat "gewijzigde plannen, aangepast aan de gemaakte opmerkingen (hem) ter fine van advies zullen worden voorgelegd vóór de uitvoering van de rechtstreeks betrokken werken" (blz. 3/4);

Overwegende dat volgens artikel 17, § 2, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State "de schorsing van de tenuitvoerlegging ... alleen (kan) worden bevolen als ernstige middelen worden aangevoerd die de vernietiging van de aangevochten akte of het aangevochten reglement kunnen verantwoorden en op voorwaarde dat de onmiddellijke tenuitvoerlegging van de akte of het reglement een moeilijk te herstellen ernstig nadeel kan berokkenen";

Overwegende dat verzoekers, wat het moeilijk te herstellen ernstig nadeel betreft waarvan zij moeten doen blijken, zich in hun respectieve verzoekschriften beroepen op de volgende overwegingen :

" Het afbreken van de werken mocht (de) Raad van State de vordering toewijzen ... zou des te moeilijker zijn daar de bouwheer een openbare overheid is. Bovendien zou men zich op de uitgevoerde werken kunnen beroepen om wijzigingen aan het BPA te weigeren, die onder meer door de commissie van advies voor ruimtelijke ordening worden gewenst";

Overwegende dat een zodanig betoog er uitsluitend toe strekt de moeilijk te herstellen aard van het nadeel te rechtvaardigen dat verzoekers, naar hun mening, zouden kunnen ondervinden, en niet de ernstige aard van dat nadeel, waarvan de rechtvaardiging nochtans eveneens door de wet wordt vereist;

dat verzoekers, in verband met hun belang, evenwel in hun verzoekschriften erop wijzen en op de terechtzitting hebben uiteengezet dat dit belang bestaat in "een inrichting aan de voet van de "rue Haute-Sauvenière" die minder voordelig zou zijn voor auto's, dat zij, aangezien zij enkele honderden meters verderop wonen, daar meermaals per week langsrijden om zich naar het centrum van de stad te begeven en dat zij op hun weg de nadelen zouden moeten ondervinden van een toegenomen autoverkeer en een minder mooi uitzicht; dat de aldus beschreven nadelen niet de vereiste zwaarwichtigheid vertonen; dat verzoekers overigens op de terechtzitting tevens erop hebben gewezen dat zij niet afkerig zijn van werkzaamheden om de toegang tot de parkeerplaats mogelijk te maken, maar alleen van het feit dat het zowel om een in- als uitrit zou gaan en dat het hun enige wens is dat bepaalde door hen gemaakte opmerkingen en gedane voorstellen in aanmerking zouden worden genomen; dat de gemachtigde ambtenaar verscheidene van die voorstellen in aanmerking heeft genomen;

Overwegende dat niet voldaan is aan een van de voorwaarden gesteld in artikel 17, § 2, eerste lid, van de gecoördineerde wetten die vervuld moeten zijn opdat de Raad van State de tenuitvoerlegging van de bestreden handeling kan schorsen; dat de vorderingen tot schorsing en bijgevolg de vorderingen tot het opleggen van een dwangsom niet kunnen worden toegewezen,

B E S L U I T :

Artikel 1.

De zaken ingeschreven onder de nrs. 69.756/III-22.391 en 69.757/III-22.390 worden samengevoegd.

Artikel 2.

De vorderingen tot schorsing ingesteld onder aanvoering van de uiterst dringende noodzakelijkheid, en tot het opleggen van een dwangsom worden afgewezen.

Aldus uitgesproken te Brussel, in openbare terechtzitting van vijftien juli 1900 zesennegentig door :

de H. CLOSSET, kamervoorzitter,
Mevr. NOTEBAERT, griffier.

De Griffier,

De Voorzitter,

Chr. NOTEBAERT.

Ch.-L. CLOSSET.

VERTALING OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 63,
EERSTE LID, VAN DE WETTEN OP DE RAAD
VAN STATE, GECOÖRDINEERD OP 12 JANUARI 1973.